

Heilig bist du und heilig ist dein Name die Gereihten preisen täglich dich. Erlah. Gepriesen seist du Gott, du Allerheiligster.

Für den Sabbath.

Moses freute sich des Theiles der ihm geworden, daß du ihn, o Gott, einen treuen Diener nanntest. Eine

Für die Feiertage.

Du hast uns aus allen Völkern erwählet, du liebtest und fandest Wohlgefallen an uns, heiligtest uns durch deine Gesetze, und hast uns dir näher gebracht, o König, zu deinem Dienste und deinen großen und heiligen Namen über uns genannt.

Wenn der Festabend auf den Ausgang des Sabbath's fällt.

Du hast uns offenbaret, Gott, unser Herr, was recht ist und gerecht ist vor dir; du hast uns belehret, wie wir halten und beobachten sollen deine Sägungen nach deinem Willen; du hast uns gegeben, Gott, unser Herr, Gesetze des Rechtes, Lehren der Wahrheit, Sägungen und Gebote, die zum Glück und Heile uns führen. Du hast uns beschieden die Zeiten zur Freude, die Feste zur Heiligung, die Feierstunden zur innigen Herzenserhebung. Du hast zu unserm Erb und Eigenthum uns gegeben des Sabbath's Heiligkeit, des Festes Würde und Weihe und feierliche Stimmung. Du hast getrennt und geschieden, Gott, unser Herr, Heiliges und Gemeines, Licht und Finsterniß, Israel und die Völker, den siebenten und die sechs Werktag; die Heiligkeit des Sabbath's

אתה קדוש ושםך קדוש וקדושים בכל-
יום יהללוך סלה. ברוך אתה יי האל
הקדוש:

לשבת

ישמח משה במתנת חלקו כי עבד נאמן
קראת לו. כליל תפארת בראשו נתת.

לשלש רגלים

אתה בחרתנו מכל-העמים. אהבת אותנו.
ורצית בנו. וקדשתנו במצותיך. וקרבתנו
מלבנו לעבודתך ושםך הגדול והקדוש
עלינו קראת:

במוצאי שבת בערבית אומרים זה.

ותודיענו יי אלהינו את משפטי צדקה
ותלמדנו לעשות חקי רצונך ותתן לנו יי
אלהינו משפטים ישרים ותורות אמת חקים
ומצות טובים ותנחילנו זמני ששון ומועדי
קדש וחגי נדבה. ותורישנו קדשת שבת
וכבוד מועד וחגיגת הרגל. ותבדל יי אלהינו
בין קדש לחול בין אור לחשך בין יום השביעי
לששת ימי המעשה בין קדשת שבת לקדשת

Ruhmesthrone sehest du auf sein Haupt als er vor dir stand auf Sinais Höhen, und in seinen Händen die zwei steinernen Tafeln mit herunterbrachte auf denen die Heiligung 'es Sabbath's geschrieben stand: Gedenke des Sabbath's ihn zu heiligen, sechs Tage sollst du arbeiten und alle deine Geschäfte verrichten, der siebende aber ist Sabbath, dem Gott deinem Herrn, da sollst du keine Arbeit verrichten, weder du noch dein Sohn noch deine Tochter, dein Knecht noch deine Magd noch dein Vieh noch der Fremde, der sich in deinem Gerechtheitsgebiete aufhält. Denn in sechs Tagen hat Gott Himmel und Erde

und Heiligkeit des Festes hast du getrennt und geschieden, und den siebenten Tag vor den sechs Werktagen stets geheiligt. Du hast getrennt und geschieden und geheiligt dein Volk Israel in deiner Heiligkeit. Du gabst uns Herr, unser Gott in Liebe, den Sabbath zur Ruhe, Festtage zur Freude, Feiertage und sonstige Jahreszeiten zu Wonnen. Auch diesen Sabbath und dieses Passahfest, die Zeit unserer Erlösung dieses Schabuothfest, die Zeit der Offenbarung unserer Lehre, dieses Succothfest, die Zeit unserer Freude, dieses Schluß-

בְּעֲמָרוֹ לִפְנֵיךָ עַל הַר סִינַי. וַיִּשְׁנֵי לַחַת
אֲבָנִים הַזֵּה בְּיָדוֹ. וַיִּכְתֹּב בָּהֶם שְׁמֵי־רַת
שַׁבָּת: זְכוֹר אֶת-יוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ: שֵׁשֶׁת
יָמִים תַּעֲבֹד וְעָשִׂיתָ כָּל-מְלֹאכְתֶּךָ: וַיּוֹם
הַשְּׁבִיעִי שַׁבָּת לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ לֹא-תַעֲשֶׂה כָל-
מְלֹאכָה אַתָּה וּבִנְךָ--וּבִתֶּךָ עַבְדְּךָ וְאִמְתֶּךָ
וּבַהֶמְתֶּךָ וּגְרָם אֲשֶׁר בְּשַׁעְרֶיךָ: כִּי שֵׁשֶׁת
יָמִים עָשָׂה יְהוָה אֶת-הַשָּׁמַיִם וְאֶת-הָאָרֶץ

יום טוב הַבְּדִלְתָּ וְאֶת-יוֹם הַשְּׁבִיעִי מִשֵּׁשֶׁת
יָמֵי הַמַּעֲשֶׂה קִדְּשָׁתָּ. הַבְּדִלְתָּ וְקִדְּשָׁתָּ אֶת
עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְּשָׁתְךָ:

וַתִּתֵּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה (שַׁבָּתוֹת
לְמַנוּחָה ו) מוֹעֲדִים לְשִׂמְחָה חַגִּים וּמוֹמִיִּם
לְשִׂשׂוֹן. אֶת יוֹם (הַשַּׁבָּת כִּזְהָ וְאֶת יוֹם)

לַפֶּסַח חַג הַמִּצּוֹת הַזֶּה. זְמַן חַרוּתֵנוּ

לְשִׁבוּעוֹת חַג הַשְּׁבִעוֹת הַזֶּה. זְמַן מִתֵּן תּוֹרַתֵנוּ

לְסֻכּוֹת חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה. זְמַן שְׂמֻחַתֵנוּ

לְשִׁמּוֹנֵי-עֲצָרָה הַשְּׁמִינִי חַג הָעֲצָרָת הַזֶּה זְמַן

שְׂמֻחַתֵנוּ

geschaffen, das Meer und alles was es enthält, und ruhete am siebenten Tage, deshalb zeichnete Gott den Sabbath aus und heiligte ihn.

Unser Gott und Gott unserer Väter, finde Wohlgefallen an unserer Ruhe, heilige uns durch deine Gebote,

fest, die Zeit unserer Freude (in Liebe) wie es in heiliger Schrift geschrieben steht. Drei Feste sollt ihr mir im Jahr feiern: das Mazzotheft sollt ihr beobachten, sieben Tage sollt ihr Mazzotheft essen, wie ich dir es befohlen zur Zeit des Monats April, denn da bist du aus Mizraim gegangen, und ihr sollt nicht leer vor meinem Angesichte erscheinen, und das Schnitterfeste, die Erstlinge deiner Thätigkeit, deren Saame du auf das Feld gestreut, und das Erndefest am Ende des Jahres wenn du einsammelst die Früchte deiner Arbeit von dem Felde. Dreimal des Jahres erscheine alles Männliche vor dem Antlitze des Herrn deines Gottes.

Unser und unserer Väter Herr, erinnere dich gnadenreich derer, die deinen Namen verehren und deinen Willen thun zur Gunst, Huld und Barmherzigkeit, zu Leben und Frieden

An diesem
Passahfeste.

An diesem
Schebuothfeste.

An diesem
Succothfeste.

Erinnere dich unser, Gott, unser Herr, zum Guten

אֶת־הַיָּמִים וְאֶת־כָּל־אֲשֶׁר־בָּכֶם וַיָּנַח בַּיּוֹם
הַשְּׁבִיעִי עַל־כֵּן בֵּרַךְ יְהוָה אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת
וַיְקַדְּשֵׁהוּ:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ רְצֵה בְּמִנוּחַתֵּנוּ

(בְּאַהֲבָה) מְקַרָּא קֹדֶשׁ בְּכַתּוּב. שְׁלֹשׁ רִגְלִים
תַּחַג לִי בִּשְׁנָה: אֶת חֹג הַמִּצּוֹת תִּשְׁמֵר שִׁבְעַת
יָמִים תֹּאכַל מִצּוֹת בְּאֲשֶׁר צִוִּיתְךָ לְמוֹעֵד חֹדֶשׁ
הָאָבִיב כִּי־בּו יֵצֵאתָ מִמִּצְרַיִם וְלֹא־יֵרְאוּ פְנֵי
רִיקָם: וְחֹג הַקִּצִּיר בְּכוּרֵי מַעֲשֵׂיךָ אֲשֶׁר
תִּזְרַע בַּשָּׂדֶה וְחֹג הָאֶסְף בְּצֵאת הַשְּׁנָה בְּאֶסְפָּךָ
אֶת־מַעֲשֵׂיךָ מִן־הַשָּׂדֶה: שְׁלֹשׁ פְּעָמִים בִּשְׁנָה
יֵרָאֶה כָּל־זְכוּרְךָ אֶל־פְּנֵי הָאָדָם יְהוָה:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. יַעֲלֶה וַיְבֵא לְפָנֶיךָ
זָכְרוֹן יִרְאֵי שְׂמֶךָ עוֹשֵׂי רְצוֹנְךָ לְחַן לְחַסֵּד
וְלִרְחֻמִּים לְחַיִּים וְלִשְׁלוֹם בַּיּוֹם

לפסח | חג השבועות | לכבוד | לשמיני עצרת
חג המצות | חג השבועות | חג הסוכות | השמיני חג העצרת

הַזֶּה. זָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה וּפְקֻדָּנוּ

laß uns theilhaftig werden deiner Lehre, sättige uns von deiner Güte, erfreue uns mit deiner Hülfe, und laß rein ſein unſer Herz dir in Wahrheit zu dienen, und laß uns theilhaftig werden, Herr, unſer Gott, in Liebe und Gnade deinen heiligen Sabbath. Gelobet ſeieſt du, Gott der du den Sabbath geweiht.

gedenke unſerer zum Segen, und laß des Lebens Heil uns werden. Und ob der Huld und Barmherzigkeit verſahre ſchonend und gnadenreich mit uns, und ſei uns barmherzig und erlöſe uns; denn wir bliken zu dir auf, du biſt der mächtige, gnadenreiche und barmherzige König.

Laß unter uns ziehen, o Herr, den Segen deiner Feſttag, zum Leben und Frieden, zur Freude und Wonne, wie es dein Wille iſt und du verheißen uns zu hegen. (Unſer Gott und Gott unſer Vater ſinde Wohlgefallen an unſerm Ruhetage) heilige uns durch deine Gebote, laß uns theilhaftig werden deiner Lehre, sättige uns von deiner Güte, erfreue uns mit deiner Hülfe, und laß rein ſein unſer Herz, dir in Wahrheit zu dienen, und laß uns theilhaftig werden, o Ewiger, unſer Gott, (in Liebe und Gnade) in Freude und Wonne (den Sabbath) und deine heiligen Feſte, daß ſich daran erfreue Iſrael, die deinen Namen verherrlichen. Gelobet ſeiſt du, Gott, der da heiße Iſrael und die Feſteſtag.

קדשנו במצותיך ותן חלקנו בתורתך שבוענו
מטובה ושמחנו בישועתך וטהר לבנו לעבדך
באמת והנחילנו יי אלהינו באהבה ובכרצון
שבת קדשה וניחו בה מקדשי שמך. ברוך
אתה יי מקדש השבת:

בו לכרבה והושיענו בו לחיים. ובדבר
ישועה ורחמים. חוס וחסנו. ורחם עלינו
והושיענו. כי אלקי עינינו. כי אל מלך
חנו ורחום אתה:

והשיאנו יי אלהינו את ברכת מועדיך
לחיים ולשלום לשמחה ולששון כאשר
רצית ואמרת לברכנו: (לשבת אלהינו ואלהי
אבותינו רצה במנוחתנו) קדשנו במצותיך
ותן חלקנו בתורתך שבוענו מטובה ושמחנו
בישועתך וטהר לבנו לעבדך באמת והנחילנו
יי אלהינו באהבה ובכרצון בשמחה ובששון
(שבת) ומועדי קדשה. וישמחו בה ישראל
מקדשי שמך. ברוך אתה יי מקדש השבת
(ו) ישראל והזמנים:

Sei huldreich zugethan, Gott, unser Herr, deinem Volke Israel; laß zurückkehren deinen Glanz in die Hallen deines Hauses, und empfangе immer huldreich die Verehrung deines Volkes Israel.

D, daß unsere Augen schauen deine Rückkehr nach Zion in Barmherzigkeit. Gepriesen seist du Gott, der seiner Majestät Glanz über Zion ausströmen läßt.

Wir danken dir und bekennen, daß du bist Gott, unser Herr, der Gott unserer Väter in Ewigkeit; der Schutz und Hort unseres Lebens, unser Schild und unser Heil — du Gott durch alle Zeiten.

Wir danken dir, und verkünden deinen Ruhm, für unser Leben, das wir legen, Herr, in deine Hand, für unser Seelenheil, daß wir dir empfehlen, für die Wunder, die du Tag für Tag an uns gethan, für die wundervolle Güte und Milde, die da zu jeder Zeit, Abends, Morgens und Mittags sich an uns bewähret. Allgütiger! unendlich ist dein Erbarmen. Allerbarrender! unerschöpflich ist deine Gnade. Auf dich hoffen wir in Ewigkeit.

Für Alles und Jegliches set gelobt und erhöht und verherrlicht dein Name, unser Herr, heute und in Ewigkeit.

(In den Bußetagen) D schreibe ein alle Söhne deines Bundes zu einem glücklichen Leben.

Alles, was lebet, danket dir, Selah; Alles, was lebet, preiset deinen Namen in Wahrhaftigkeit, Gott, unser

פּה שחרית לשבת וי"ט

רצה יי אלהינו בעמך ישראל. והשב
שכינתך לדביר ביתך. ותהי לרצון תמיד
עבודת ישראל עמך.

בראש חרש וחה"מ אומרים יעלה ויבא.

ותחזינה עינינו בשוכך לציון ברחמים.
ברוך אתה יי המחזיר שכינתו לציון:

מודים אנחנו לך שאתה הו"א יי אלהינו
ואלהי אבותינו לעולם ועד צור חיינו מגן
ישענו אתה הוא לדור ודור נודה לך וגנספר
תהלתך על חיינו המסורים בידך ועל
נשמתינו הפקודות לך: ועל נסיה שבכל
יום עמנו ועל נפלאותיה וטובותיה שבכל
עת ערב ובקר וצהרים הטוב כי לא כלו
רחמיה והמרחם כי לא תמו חסדיה מעולם
קוינו לך: בחנוכה על הנסים.

ועל כלם יתברך ויתרומם שמך מלבנו
תמיד לעולם ועד:

בעשייתך וכתוב לחיים טובים כל בני ברייתך:

וכל החיים ירוף סלה והללו את שמך

Heil und unsere Hülfe—Selah! Gelobt seist du, Gott, der Allgütige ist dein Name, dir gebühret Dank und Preis!

Gib, o Herr, uns, und Allen, die deinen Namen verehren, Frieden, und die Fülle deines Segens, Günst, Gnade und Barmherzigkeit. Segne uns Alle, o Vater, mit dem Lichte deiner Gegenwart; denn in diesem Lichte gabst du uns, Gott, unser Herr, die Lehre des Lebens, die Liebe zur Gnade, Gerechtigkeit, Mildthätigkeit und Barmherzigkeit, und Frieden und Leben. So möge es dir wohlgefällig sein, dein Volk Israel und alle Völker zu segnen mit der Fülle der Macht und des Friedens.

(Zu den Bußetagen) O laß gedacht und eingeschrieben werden ins Buch des Lebens, die Segen des Friedens und der guten Ernährung, unser und des ganzen Volkes Israel, zum glücklichen Leben und Frieden.

Gepriesen seist du, Gott, Vater des Friedens.

Herr Gott! Bewahre meine Zunge vor jedem bösen Worte, und meine Lippen vor trügerischem Reden. Gib mir Seelenruhe und Fassung, daß ich schweige vor meinen Lästerern, und mich beuge in den Staub vor meinen Drängern; gib mir ein großes, weites, offenes Herz für deine Gotteslehre, daß ich mit Innigkeit und Willigkeit deinen Geboten nachgehe, und, die Böses sinnen wider mich, keine Gewalt und Macht je über mich haben. Zerstore du, Herr, ihren Rathschluß und verderbe du ihre Pläne und Entwürfe—um deines heiligen Namens willen, um deiner starken Hand, um deines heiligen Glaubens und der heiligen Thora willen;—auf das errettet werden Alle, die dir anhänglich sind in Liebe und in Treue; hilf mir, Gott, und stehe mir bei, und erhöre mein Gebet.

בְּאֵמֶת הָאֵל יִשׁוּעַתָּנוּ וְעֲזָרְתָּנוּ סֵלָה . בְּרוּךְ אַתָּה יי הטוב שְׁמֶךָ וְלָךְ נֵאֶה לְהוֹדוֹת :

שֵׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חַן וְחֶסֶד וּרְחָמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יְרֵאֵי שְׁמֶךָ בְּרַכְנוּ אָבִינוּ כָּלֵנוּ כְּאַחַד בְּאוֹר פְּנִיָּה כִּי בְּאוֹר פְּנִיָּה נָתַתָּ לָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד וְצַדִּיקָה וּבְרָכָה וּרְחָמִים וְחַיִּים וְשְׁלוֹם וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת־עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וְאֵת כָּל־הָעַמִּים בְּרַב עֵז וְשְׁלוֹם :

בְּעֵשִׂית בְּסִפְּר חַיִּים בְּרָכָה וְשְׁלוֹם וּפְרִנָּסָה טוֹבָה נֹזֵכֵר וְנִבְתָּב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשְׁלוֹם .

בְּרוּךְ אַתָּה יי עֲשֵׂה הַשְׁלוֹם :

אֱלֹהֵי נִצּוֹר לְשׁוֹנֵי מְרֵעַ וּשְׁפַתִּי מִדְּבַר מְרָמָה וְלִמְקַלְלֵי נַפְשֵׁי תְדוּם וְנַפְשֵׁי כְּעַפְּר לְכָל תְּהִיָּה: פֶּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוּךְ נַפְשֵׁי וְכָל הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה מִהֲרָה הִפֵּר עֲצָתָם וּקְלַקְל מַחֲשַׁבְתָּם . עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ . עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינֶךָ . עֲשֵׂה לְמַעַן קִדְשֶׁתֶךָ . עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתֶךָ . לְמַעַן יִחַלְצוּן־דִּרְיֹךָ

Mögen die Worte meines Mundes dir gefallen, und die Gedanken meines Herzens, dir, Gott, meinem Hort und meinem Erlöser. Der den Frieden schaffet in seinen Höhen, der schaffe Frieden unter uns und Frieden über Israel! Amen.

Wenn der Vorbeter die sieben Benedictionen wiederholt, so wird dieses vor „Heilig bist du“ eingeschaltet.

V. Laßt seinen Namen uns erheben, Hier in dieser irdischen Welt, Wie Engel, die seinen Thron umgeben, In seinem großen Himmelszelt, So, wie uns die Propheten lehren Seraphim ihn anbetend ehren.

G. Heilig! Heilig! Heilig! Gott! Heilig ist Gott Zebaoth, Die ganze Schöpfung sie durchweht, Die Fülle seiner Majestät.

V. Und wie Sturmwind's starkes Brausen Und des Donners dumpfer Klang, Steh'n den Spähren sie gen' über Stimmen an den Wettgesang.

G. Gelobet sei Gottes Herrlichkeit, An jedem Ort und zu jeder Zeit.

An der Stätte, wo du waltest, erscheine uns deine Herrlichkeit, Herr, regiere über uns; denn auf dich hoffen und vertrauen wir, daß du dereinst regierest in Zion bald in unsern Tagen, und für die Ewigkeit da thronest. O, daß du in deiner Größe und Heiligkeit geheiligt werdest in Jerusalem, der Gottesstadt, für alle Zeiten und Ewigkeiten; daß unsere Augen schauen mögen dein göttlich Reich, wie es einst verkündigt ward in den Liedern deines Ruhmes durch David, den Gesalbten, auf dem dein göttlich Recht in Gnaden einst geruhet;

G. Gott regiert in Ewigkeit

Gott—Zion durch alle Zeit hallelujah.

הוֹשִׁיעָה יְמִינָה וְעַנְנֵי יְהוָה לְרִצּוֹן אֲמַרְיָפִי
וְהַגִּיזוֹן לְבִי לִפְנֵיךָ יְיָ צוּרִי וְגֹאֲלִי: עֲשֵׂה שְׁלוֹם
בְּמַרְמִיזוֹ הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

אם חזר הש"ץ התפלה אומר זה קורם אתה קרוש .

ה' נִקְדַּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם בְּשֵׁם שְׁמֶקְדִישִׁים
אוֹתוֹ בְּשֵׁמֵי מְרוֹם בְּכַתוּב עַל יַד גְּבִיאִיךָ
וְקָרָא זֶה אֵל זֶה וְאָמַר ה' קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ
יְיָ צְבָאוֹת מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: ה' אִזּוֹ
בְּקוֹל רַעַשׁ גְּדוֹל אֲדִיר וְחֹזֵק מְשִׁמִּיעִים קוֹל
מִתְנַשְׂאִים לַעֲמַת שָׂרְפִים לַעֲמַתָּם בְּרוּךְ
יֵאמְרוּ: ה' בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ: ה' מִמְּקוֹמֶךָ
מִלְּבָנוֹ תוֹפִיעַ וְתִמְלֹךְ עָלֵינוּ כִּי מַחֲבִים אֲנַחְנוּ
לְךָ מְתֵי תִמְלֶךְ בְּצִיּוֹן בְּקִרְוֹב בְּיָמֵינוּ לְעוֹלָם
וְעַד תִּשְׁכַּחוּ: תִּתְגַּדֵּל וְתִתְקַדַּשׁ בְּתוֹךְ
יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ לְדוֹר וָדוֹר וּלְנִצְחַ גְּצָחִים:
וְעֵינֵינוּ תִרְאֶינָה מַלְכוּתֶךָ בְּדַבַּר הָאָמוּר
בְּשִׁירֵי עֶזְרָה עַל יְדֵי דָוִד מְשִׁיחַ צְדָקָה:
ה' יִמְלֶךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדוֹר וָדוֹר
הַלְלוּיָהּ:

Gottesdienst beim Aus- und Einheben der Thora.

Keiner ist dir gleich unter den Göttern, Herr; Keiner dir gleich in deinen Werken. Dein Reich ist ein Reich aller Welten, deine Herrschaft geht durch alle Zeiten. Gott regiert—Gott hat regieret—Gott wird regieren in Ewigkeit! Gott gibt seinem Volke die Macht, Gott segnet sein Volk mit seinem Gottesfrieden!

V. Erhebet Pforten euer Haupt, Öffnet euch ihr Thore der Welt, Wenn der König in seiner Größe Feierlichen Einzug hält.

G. Wer ist der König mit Ruhm bekrönt? Adonai, der Mächtige, der Held, Adonai, der Starke im Kriegesfeld.

V. Erhebet Pforten euer Haupt, Öffnet euch ihr Thore der Welt, Wenn der König in Pracht und Majestät Feierlichen Einzug hält.

G. Wer ist der König mit Ruhm gekrönt? Der König der Ehre ist unser Gott, Unser Herr, Adonai Zebaoth—

Beim Herausnehmen der Thora.

V. Dies ist die Thora, die Moses gelehrt den Kindern Israels auf Befehl Gottes.

V. u. G. Gelobt sei, der da gab die Lehre dem Volke Israel in seiner Heiligkeit.

V. So laßt uns Gottes Größe singen, Gemeinsam ihm Loblieder bringen.

Für Sabbath.

G. Dir, o Gott, ist nur die Größe, dir die Stärke, dir die Macht, Dir die Hoheit, dir die Schönheit, dir die Majestät, dir die Pracht. Was im Himmel, was auf Erden, über Alles ist dein Reich, Nichts in dieser weiten Schöpfung kömmt dir nur entfernt gleich. Laßt uns unsern Gott erheben, vor ihm bücken, vor ihm

סדר קריאת התורה.

אין כְּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים אֲדֹנָי וְאֵין כְּמַעֲשֶׂיךָ :
מְלֻכוֹתֶיךָ מְלֻכוֹת כָּל עֲלָמִים וּמַמְשֻׁלְתֶיךָ בְּכָל
דוֹר וָדוֹר : " מֶלֶךְ " מֶלֶךְ " מֶלֶךְ " יְמֻלְךָ לְעֵלָם
וְעַד : " עַז לְעַמּוֹ יִתֵּן " יְבָרֶךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם :
" שְׂאוּ שְׁעָרִים רְאִשֵׁיכֶם וְהִנְשְׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם
וַיָּבֹאוּ מֶלֶךְ הַכְּבוֹד : " מִי זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד
יְהוָה עֲזוֹ וְגִבוֹר יְהוָה גְּבוֹר מְלַחֲמָה : " שְׂאוּ
שְׁעָרִים רְאִשֵׁיכֶם וּשְׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם וַיָּבֹאוּ
מֶלֶךְ הַכְּבוֹד : " מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד
יְהוָה צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד סְלָה :

בהוצאת התורה.

" זאת התורה אשר שם משה לפני בני
ישראל על פי " :

" בְּרוּךְ שֵׁנַתָּן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ :
" גִּדְלוּ לִי אֶתִי . וְגִדְמוּמָה שְׂמוֹ יַחְדוֹ :

לשבת

" לָךְ " הַגְדֵּלָה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנְּצַח
וְהַהוֹד כִּי כָל בְּשָׂמִים וּבְאָרְץ לָךְ " הַמְּמַלְכָה
וְהַמְּתַנְשֵׂא לְכָל-לְרֹאשׁ : רוּמְמוֹ " אֱלֹהֵינוּ
וְהַשְׂתַּחֲוּוּ לְהַדָּם רַגְלָיו קְדוֹשׁ הוּא : רוּמְמוֹ

beugen Unſre Herzen, unſre Kniee uns in Demuth vor Ihm neigen. Heilig iſt nur unſer Gott, Herr u. König Zebaoth.

Für die hohen Feſte.

G. Gott der Herr iſt allmächtig, langmüthig, gnädig, voller Huld und Wahrheit, er bewahrte ſeine Gnade bis in das tauſendſte Geſchlecht, er vergibt und macht rein von Schuld, Miſſethat und Sünde.

Allmächtiger Weltenherr! Laß in einer gnadenreichen Stunde mein Gebet vor dich gelangen zum Guten, daß das Hoffen und Sehnen meines Herzens ſich erfülle! Würdige mich und meine Angehörigen deiner Gnadengaben und kräftige und befähige uns, daß wir deinen Willen thun mit ganzem und ungetheiltem Herzen; bewahre uns vor dem eigenen böſen und ſündigen Herzenstrieb, und gib uns unſer volles Theil an deiner Gotteslehre, auf daß wir würdig befunden werden, daß der Abglanz deiner göttlichen Macht und Herrlichkeit ſichtbar an uns werde und der Strahl deines göttlichen Lichtes, der Geiſt der Einſicht und der Weiſheit uns das Leben verkläre, auf daß an uns in Erfüllung gehe der Spruch, der geſchrieben ſteht: „und es wird ruhen auf ihm der Geiſt Gottes, der Geiſt der Weiſheit und des Verſtändniſſes, der Geiſt des Rathes und der Stärke, der Geiſt der Erkenntniß und der Furcht Gottes!“ So möge es auch dein Wille ſein, Gott, unſer Herr, daß ich zu allem Guten, Gottgeſälligen, mich befähigt und berufen fühle und ſtets walle in deinen Wegen.

Heilige uns in der Beobachtung deiner göttlichen Gebote, daß wir würdig und theilhaftig werden eines langen, glücklichen Lebens hienieden und des ewigen zukünftigen Seins. Wahre uns vor allen böſen leiſtflüchtigen Gedanken und Werken, vor böſen Stunden, die unversehens kommen über uns, vor jedem böſen Verhängniſſe, das uns bedrohet und überfällt, daß, wer nur auf Gott vertraut, in ſeiner Huld und Liebe ſtets geborgen ſei. Amen.

יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהַר קָדְשׁוֹ בְּיַד קְדוֹשׁ יְיָ
אֱלֹהֵינוּ :

ליום טוב

סו"ה י"י י"י אֵל רַחוּם וְחַנוּן אָרְךָ אַפִּים וְרַב־
חֶסֶד וְאֱמֶת : נִצַּר חֶסֶד לְאַלְפִים נִשְׂא עֵינַי
וּפְשַׁע וְחַטָּאָה וְנִקָּה :

רַבּוֹנוּ שֶׁל עוֹלָם מְלֵא מִשְׁאָלוֹת לְבִי לְטוֹבָה
וְהַפַּק רְצוֹנִי וְתֵן לִי שְׂאֵלֹתַי וְזַכְּנִי (וְאֵת אִשְׁתִּי
וּבְנֵי וּבָנוֹתַי וְכָל־בֵּיתִי) לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלִבְךָ
שָׁלֵם . וּמְלַטְנוּ מִיַּצַּר הָרַע . וְתֵן חֵלְקֵנוּ
בְּתוֹרָתְךָ וְזַכְּנוּ כְּדֵי שֶׁתִּשְׁרַח שְׂכִינָתְךָ עָלֵינוּ
וְהוֹפֵעַ עָלֵינוּ רוּחַ חֲכָמָה וּבִינָה רוּחַ עֲצָה
וְגִבּוֹרָה רוּחַ דַּעַת וְיִרְאַת יְיָ : וּבְכֵן יְהִי רְצוֹן
מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שְׂאֵזְבְּרָה
לַעֲשׂוֹת מַעֲשִׂים טוֹבִים בְּעֵינֶיךָ וּלְלַכֵּת בְּדַרְכֵי
יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ וּקְדָשְׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ כְּדֵי שְׂנַזְכֶּכָה
לְחַיִּים טוֹבִים וְאַרוּכִים לְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא
וְתִשְׁמְרוּ מִמַּעֲשִׂים רָעִים וּמִשְׁעוֹת רָעוֹת
הַמְתַּרְגְּשׁוֹת לְבוֹא לְעוֹלָם הַבְּטַח בְּיַד חֶסֶד
יְסוּבְבֵנָהּוּ אָמֵן :

Morgen = Gottesdienst.

Am Sabbath vor dem Neumonde verkündet der Vorbeter den Tag des Neumondes, worauf folgendes Gebet folgt.

V. u. G. D, Allerheiligster, Hochgepriesener erneuere uns und ganz Jerael diesen Monat zu Leben und Frieden, zur Wonne und Freude, zum Heil und Trost. Amen.

V. Lobstnget Gottes herrlichen Namen, denn er allein ist eine feste Burg.

Psalm 29.

V. u. G. Auf! Rauschet Kinder der Gewalt, Von Gottes Ehr' und Pracht erschallt, Auf! kündet seines Namens Ehre Im heil'gen Schmuck, ihr Himmelschöre! Denn auf gewalt'gen Wasserwogen Kommt Gottes Donner hergezogen; Er brau't daher, der Gott der Pracht—Gott in der Fluthen grauer Nacht!—Und Gottes Stimme in Gewalt, Wie majestätischste erschallt! Der Donner kracht—die Feder ist zersplittert—Vor Gott Libanons Forst erzittert. Und in des Blizes Fackelschein Da wirbelt der Donner den lustigen Reih'n, Da hüpfen die Berge, die Alten und Grauen Wie mutthige Kinder auf triftigen Auen Libanon und Sirfon so hurtig und munter, Vom Schwindel ergriffen ste stürzen herunter. Es tanzen die schlängelnden Flammen erglöh't, Die Fackeln des Blizes vom Donner verprüh't! Auch in den Graus der Wüstenei'n, Da hallt die Donnerstim'm' hinein, Gottes Donner brüllt und wütht, Kadesch's Wüste ist zerwütht. Scheu entsetzt in grauem Bangen, Fliehet das Wild aus den Spelunken; Und die Hündin, schreckbefangen, Wirft zu früh die zarten Jungen. Gottes Stimm' den Wald entlaub't, Bäume ihres Schmucks berub't; Doch in seines Tempels Hallen, Hört man Gottes Preis erschallen. Gott in's, der der Fluth gebent, Wenn sich ihre Wozen thüm'n, Gott ist's, der die Kraft verleiht, Kann uns auch im Wetter schirmen. Herrscher oben wie hinieden, Segnet er sein Volk in Frieden.

שחרית לשבת וי"ט

בשבת שלפני ראש חודש מכרוים החדש הבא ואמר ראש חודש פלוני יהיה ביום פלוני הבא עלינו ועל כל ישראל לטובה.

קרי"ה יחדשהו הקדוש ברוך הוא עלינו ועל כל-עמו בית ישראל. לחיים ולשלום. לששון ולשמחה. לישועה ולגחמה. ונאמר אמן:

בהכנסת התורה.

ה' יהללו את שם יהוה כי-גשגב שמו לבדו: ק' מזמור לדוד הבו ליהוה בני אלים הבו ליהוה כבוד ועז: הבו ליהוה כבוד שמו השתחוו ליהוה בהדרת-קדש: קול יהוה על-המים אל-הכבוד הרעים יהוה על-מים רבים: קול-יהוה כפח קול יהוה בהרר: קול יהוה שבר ארזים וישבר יהוה את-ארזי הלבנון: וירקידם כמו-עגל לבנון ושריון כמו בוראמים: קול-יהוה חצב להבות אש: קול יהוה יחיל מדבר יחיל יהוה מדבר קדש: קול יי חולל אילות ויחשף יערות ובהיכלו כלו אמר כבוד: יי למבול ישב וישב יהוה מלך לעולם: יהוה עז לעמו יתן יהוה יברך את עמו בשלום: